

INSTALACIONES Y SERVICIOS

FACILITIES AND SERVICES

SOLYMAR
GRAN * * * * HOTEL

THE UNUSUAL HOTEL



INSTALACIONES Y SERVICIOS

SERVICIOS EN LA HABITACIÓN

T.V. - GUÍA DE CANALES


Para consultar el menú de canales de la televisión, por favor siga estas pequeñas instrucciones:

- Para los aparatos LG: apriete el botón “List” del mando a distancia.
- Para los aparatos Scheneider: apriete el botón “OK” del mando a distancia.
- Para los aparatos Hisense: apriete el botón “OK” del mando a distancia.


INTERNET – WIFI

Disponibilidad de conexión WI-FI gratuita. Recepción le informará del funcionamiento y le facilitará las claves de acceso.

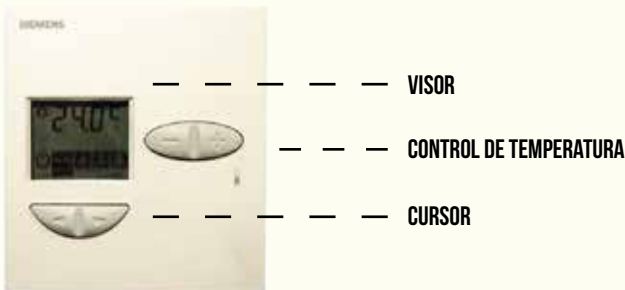
CLIMATIZACIÓN / AIRE ACONDICIONADO

Modo de empleo: El icono  que aparece en la parte inferior del visor, es el encendido/apagado. Cuando esté subrayado está en posición apagado. Utilice los pulsadores de la parte inferior del visor para mover el cursor en la pantalla.

Cuando mueva el cursor a la posición auto, el aparato mantendrá la temperatura que aparece en el visor de forma automática.

El ventilador  tiene tres posiciones de menor a mayor potencia para el manejo en posición manual. La temperatura que aparece en el visor sirve como punto de partida. El control +/- sube o baja 3 grados la temperatura de referencia, y si se selecciona 0° la temperatura se mantiene en modo silencioso (ideal para la noche).

Recuerde que la climatización se parará automáticamente si abre la puerta de la terraza, o cuando quite la tarjeta del cajetín de la electricidad.



TELÉFONO

Para llamadas al exterior por favor marque 0

Para llamar a Recepción por favor marque 9

Para llamar a otra habitación, por favor marque 1 antes del número de la habitación con la que quiere hablar.

Para llamar a un apartamento, por favor marque 10 antes del número del apartamento con el que quiere hablar.

Encontrará la tarifa en la página a continuación.



FACILITIES AND SERVICES

ROOM FACILITIES

T.V. - CHANNEL GUIDE

To check the TV channel menu, please follow the next instructions:

- For LG device: press "List" in the remote control
- For Schneider device: press "OK" in the remote control.
- For Hisense device: press "OK" in the remote control.


INTERNET – WIFI

Free Wi-Fi connection available. Ask for more information and access password at the front desk.

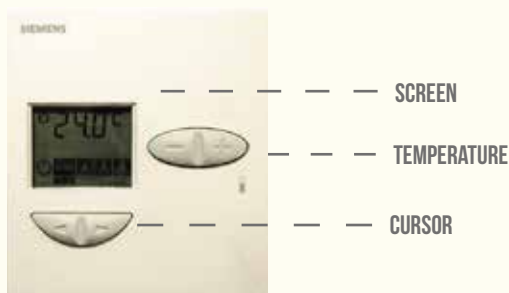
AIR CONDITIONING

Air conditioning. Instructions for use: On/Off icon  located on the lower side. The air conditioning is off if the icon is underlined. Use the buttons located on the lower side of the screen to move the cursor:

If the auto option is selected, the machine will automatically maintain the temperature indicated on the screen.

If the manual option is selected,  there are three positions –from a lower to a higher power. The temperature on the screen is the start temperature. Use the buttons +/- to raise or lower the temperature 3 degrees. Choose the option 0° to keep it in silent mode (ideal for bedtime).

The air conditioning will automatically stop working if you open the terrace door or take out the room card from the power box.



TELEPHONE

For outside calls, please dial: 0.

To call Reception, please dial: 9.

To call another room, please dial: 1 before the other room number.

To call an apartment, please dial 10 before the number of the apartment you want to speak to.

You will find the calling rates in the following page.

TARIFAS TELEFÓNICAS

Nuestra Centralita Telefónica está preparada tecnológicamente para facturar cada llamada en función del TIEMPO EXACTO de duración de la misma.

TIPOS DE LLAMADA

	€/MIN.
LOCAL	0,14
PROVINCIAL (*1)	0,20
NACIONAL (*1)	0,37
MÓVIL NACIONAL (*2)	0,70
EUROPA OCIDENTAL Y E.E.U.U. (*3) (Alemania, Andorra, Austria, Dinamarca, EEUU, Francia, Finlandia, Grecia, Irlanda, Italia, Mónaco, Lichtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, San Marino, Suecia, Suiza, Vaticano)	0,63
OTROS PAÍSES (*3)	1,51
OTRAS: Consultar en Recepción	
(*1) Coste de establecimiento de 0,29	
(*2) Coste de establecimiento de 0,35	
(*3) Coste de establecimiento de 0,42	
EJEMPLO:	
Una llamada de 3 minutos de duración tendría el siguiente coste según el destino elegido:	
Llamada Local:	0,42
Llamada Nacional:	0,60
Llamada Internacional a Reino Unido:	1,89

IVA INCLUIDO

PHONE RATES

Our phone switchboard is equipped to calculate the call rate automatically according to the exact duration of each call-

CALL TYPES	€/MIN.
TOWN CALLS	0,14
REGIONAL (*1)	0,20
NATIONAL (*1)	0,37
NATIONAL MOBILE PHONE (*2)	0,70
WESTERN EUROPE & USA (*3) (Germany, Andorra, Austria, Denmark, USA, France, - Finland, Greece, Ireland, Italy, Monaco Liechtenstein, Luxemburg, Netherlands, Portugal, United Kingdom, San Marino, Switzerland, Sweden, Vatican City)	0,63
OTHER COUNTRIES (*3)	1,51
<p><i>OTHER: For more information, please ask at the front desk.</i></p> <p>(*1) Call setup fee 0.29</p> <p>(*2) Call setup fee 0.35</p> <p>(*3) Call setup fee 0.42</p>	
EXAMPLE:	
<i>For example: Depending on the destination, a 3-minute call would cost as follows:</i>	
<i>Local Call:</i>	0,42
<i>National Call:</i>	0,60
<i>International Call to U.K.</i>	1,89

V.A.T. INCLUDED

MINI BAR

Los productos disponibles son de cortesía y por lo tanto sin cargo. Consulte la carta del Servicio de Habitaciones si desea alguna otra cosa.

El aparato es un mantenedor de temperatura, si introduce muchos productos en su interior, la temperatura interior aumentará.

CAJA FUERTE

A su disposición dentro del armario de su habitación. Servicio gratuito.

SERVICIO DE LAVANDERÍA

Deposite sus prendas para lavar o planchar dentro de la bolsa que le facilitamos, rellene el impreso y comuníquelo a Recepción para su recogida. Consulte las tarifas en el impreso que hay dentro de su armario.

PROLONGACIÓN DE LA ESTANCIA

La hora de salida son las 12.00 h. Si desea alargar su estancia hasta las 18.00 h, solicítelo en Recepción hasta las 20.00 h. del día anterior a su salida. Este servicio está sujeto a disponibilidad y con coste adicional.

SERVICIO DE PICNIC

Si lo desea, puede pedir su desayuno o almuerzo-cena para llevar, antes de las 21,00 h. del día anterior. Consulte con Recepción disponibilidad y coste.

SERVICIO DE TOALLAS DE PLAYA

Ponemos a su disposición toallas de baño para usar en la playa o la piscina y las reponemos limpias todos los días. Es un servicio gratuito. Consulte con Recepción.

INSTALACIONES Y SERVICIOS EN EL HOTEL

El Gran Hotel Sol y Mar se encuentra en una privilegiada zona de Calpe, a tan sólo unos metros de la playa del Arenal Bol, frente al emblemático Peñón de Ifach, y en pleno centro urbano, en la avenida principal de la villa.

Contamos con 330 habitaciones, repartidas en 9 plantas, con varias tipologías, según su orientación o dotación, para adaptarse a un público heterogéneo con distintas necesidades: vacaciones, escapadas fin de semana, cliente de empresa, etc. Todas ellas equipadas con mobiliario moderno y confortable pensado para su descanso y comodidad.

Además, ponemos a su disposición una variedad de espacios comunes para que realice sus negocios (salones de reuniones), celebre acontecimientos (salones de banquetes), disfrute de su tiempo libre (restaurantes, bares, beach club, spa).

RESTAURANTE FOOD GALLERY

Situado en la planta hall del hotel, para sus comidas principales, con dos horarios según temporada:

VERANO

- Desayuno de 07.30 a 11.00
- Almuerzo de 13.30 a 15.30
- Cena de 20.00 a 22.30

INVIERNO

- Desayuno de 07.30 a 10.30
- Almuerzo de 13.30 a 15.30
- Cena de 19.30 a 22.00

*Estos horarios están sujetos a cambios. No se permite el acceso al restaurante Food Gallery en traje de baño, albornoz, o con el torso descubierto. Por favor, consulte en el restaurante para reserva de turnos y/o menú servido en mesa.

MINI BAR

Items available are complimentary and therefore free of charge. Please, check the Room Service Menu if you would like to order anything else.

It's a temperature maintenance device, so if you introduce a large number of products, it will rise the temperature up.

SAFE DEPOSIT BOX

Located in your room's wardrobe. Complimentary service.

LAUNDRY SERVICE

Please consult the price list inside the wardrobe. Place your clothes for washing or ironing in the bag that we supplied, fill the form and contact Reception to be collected.

LATE CHECK-OUT

The check-out time is 12.00 am. If you wish to do the check-out at 6.00 pm, please ask for it at the Reception until 8.00 pm on the previous day. This service is on request and availability and has an additional cost.

PICNIC SERVICE

You can order your breakfast, lunch or dinner to take away before 9.00 pm on the previous day. Please check availability and extra charges.

BEACH TOWELS SERVICE

There are beach and pool towels available. You can replace them daily for new clean ones. This service is free of charge. Please, ask at the Front Desk.

HOTEL FACILITIES AND SERVICES

Gran Hotel Sol y Mar has a privileged location in Calpe. We are just a few meters away from Arenal-Bol beach, facing the Rock of Ifach and in the town centre – in the main street.

There are 330 rooms, distributed in 9 floors. Rooms are of different types depending on views and equipment, so every guest can feel comfortable: holidays, weekend getaways, business customers, etc. In order to guarantee our guests' comfort and rest, all rooms are fully equipped with modern and comfortable furniture.

Furthermore, guests have access to several common rooms – meeting rooms for business events, banquet hall to celebrate special moments, and restaurants, bars, beach club and spa to enjoy your holiday time.

FOOD GALLERY RESTAURANT

Where you can have your main meals is located on the ground floor: There are two different timetables depending on the season :

SUMMER

- Breakfast from 7.30 a.m. to 11.00 a.m
- Lunch from 1.30 p.m. to 3.30 p.m
- Dinner from 8.00 p.m. to 10.30 p.m.

WINTER

- Breakfast from 7.30 a.m. to 10.30 a.m
- Lunch from 1.30 p.m. to 3.30 p.m.
- Dinner from 7.30 p.m. to 10.00 p.m.

These opening times are subject to change. It is not allowed to enter the restaurant in swimsuit, bathrobe, or with the chest uncovered. Please, check at the restaurant for table reservation or a la carte menu.

SALA URBAN

Sala de lectura con servicio de Snack / Bar (10.00 a 01.00 hs), para que disfrute los libros que ponemos a su disposición o adelante algo de trabajo en un ambiente relajado.

360º BAR

También en la planta hall.

Ininterrumpidamente de 10.00 a 01.00 horas.

Su opción para tomar un aperitivo o un snack.

BEACH CLUB

- Conozca nuestra piscina exterior, con magníficas vistas al mar, donde encontrará dos ambientes diferenciados según el momento del día.
- En su horario diurno (de 09.00 a 20.00 h), disfrutará de la piscina con zona solarium y servicio de bar y restaurante, con carta de temporada. Además, para su comodidad, ponemos a su disposición servicio de toallas. Para turnos de reserva de hamacas, por favor, consulte en la piscina.
- En las noches de verano (de 21.00 a 02.00 h.), relájese en un ambiente lounge con música y servicio de bar. El horario y disponibilidad del Beach Club varía según temporada, consulte a recepción.
- El acceso a la piscina puede hacerse por los ascensores de la derecha, usando la tarjeta de su habitación, o bien exteriormente por las escaleras de bajada a la playa y paseo marítimo.

SPORT BAR

Situado en la planta -2 y accesible desde los ascensores al lado del restaurante Food Gallery. Disfrute de las retransmisiones deportivas y las actividades de Animación. Con horario variable según temporada, consulte con Recepción y cartelería.

DORÉE GIN & SEA

Nuestro exclusivo bar, sólo para adultos, situado encima del Beach Club y con entrada directa desde la calle.

Disfrute de una cuidada carta de gin tonics, o de los más exclusivos cócteles según su gusto.

Dispone de una hermosa terraza al aire libre con camas balinesas que, sirve de solárium durante el día, o donde puede disfrutar de una copa al aire libre por la noche. Horarios variables según temporada. Por favor consulte con Recepción o cartelería.

URBAN LOUNGE

Reading room with snack bar service (from 10,00 am to 1.00 am), enjoy the books available or work in a pleasant atmosphere.

360° BAR

Located on the ground floor.

It opens nonstop from 10.00 a.m. to 1.00 a.m.

A perfect place to have an aperitif or a snack.



BEACH CLUB

- Discover our outdoor swimming pool and its magnificent sea view on time of the day.
- During the day (from 09.00am to 8.00pm) you can enjoy the swimming pool and its solarium, the bar service, and the restaurant. Towel service also available.
- In the summer nights (from 9pm to 02.00am), just relax in the lounge with music and bar service. For scheduled times, please, check at the pool.
- The Beach Club's opening hours and availability may change depending on the season, please ask at the Front Desk.
- You can access the swimming pool using the two lifts on the right –room card required. There is also an outdoor access on the stairs leading to the beach and the promenade.

SPORT BAR

Located on floor -2. You can get there using the lifts next to the Food Gallery. Enjoy the sports events and entertainment activities. The timetable changes depending on the season, ask at the Front Desk and check the information sheets.

DORÉE GIN & SEA

Our exclusive bar (adults only) is located above the Beach Club and has an outdoor entrance. Enjoy a select menu of gin & tonics, or the most exclusive cocktails.

Its amazing outdoor terrace with Haima beds is as a solarium during the day and an enchanting place to enjoy a drink out in the evening.

Opening hours may change depending on the season. Please ask at the Front Desk or check the information signs.

RESTAURANTE ABISS

Para los paladares más exigentes, nuestro restaurante gastronómico les ofrece cocina de autor en un ambiente exclusivo y con vistas extraordinarias al Peñón de Ifach y una gastrobarra para los que son exigentes hasta en las comidas más informales. Incluido en las guías gastronómicas más importantes (Guía Vergara, Almanaque Gastronómico de la comunidad Valenciana, Gourmetour, etc.), que lo catalogan como uno de los mejores restaurantes de la Comunidad Valenciana. Cartas de temporada y menús degustación.

Para consultar horarios y hacer reservas puede llamar al 96 583 91 43 o hacerlo a través de Recepción (extensión 9). Su acceso se encuentra en la C/Benidorm nº 3, independiente del hotel, no se puede acceder por el mismo..

WWW.RESTAURANTEABISS.COM

EDEN SOL Y MAR SPA

Nuestro EDEN, Sol y Mar Spa les ofrece unas cuidadas instalaciones con varias posibilidades:

- I.- un completísimo circuito de agua con 14 estaciones
- II- una zona fitness provista con la maquinaria más moderna asesorada por un equipo de profesionales que le ofrecen tablas de entrenamiento personalizadas y programas de clases con distintas modalidades de ejercicios
- III.- servicio C-A.R.D. Posibilidad de hacer una prueba de esfuerzo. Imprescindible reserva con 72 hs. de antelación
- IV- cabinas para tratamientos faciales y corporales.

Las instalaciones cuentan con vestuarios y servicio de toallas para su comodidad. En la extensión 5200 tomarán nota de su reserva y le informarán sobre todo aquello que necesite.

APARTAMENTOS DEL MAR

Disponemos de 41 apartamentos de una, dos y tres habitaciones totalmente equipados y situados en el mismo complejo. Su alquiler permite el acceso a las zonas comunes del hotel.

SERVICIOS DE RECEPCIÓN

Nuestros recepcionistas les ayudarán durante su estancia y ponen a su disposición:

- Servicio despertador.
- Custodia de bienes.
- Consigna de equipajes.
- Alquiler de coches.
- Información de excursiones.
- Taxis al aeropuerto.
- Información sobre transportes (vuelos, trenes autobuses).
- Tickets y reservas para parques temáticos y espectáculos.
- Gestión de correo.
- Servicio de información turística, comercial y cultural.
- Contacto con servicio médico de urgencia.
- Servicios ofimáticos (faxes, fotocopias, etc.) y traducciones.

ENTRETENIMIENTO

Disponemos de distintos programas de animación, dependiendo de la temporada. Consulte con Recepción (extensión 9) o en los carteles internos.

ABISS RESTAURANT

For select palates, enjoy Abiss Restaurant author's cuisine and extraordinary views to the Rock of Ifach in an exclusive atmosphere, or also have an informal meal in the gastro bar. The most important gourmet guides (Guía Vergara, Almanaque Gastronómico de la Comunidad Valenciana, Gourmetour, amongst others) classify it as one of the best restaurants of the Valencian Community. Seasonal menus and tasting menus. For more information and reservations call 96 583 91 43 or ask at the Front Desk (extension 9). Restaurant entrance located in C/ Benidorm 3, independent from the hotel. There is no indoor access.

WWW.RESTAURANTEABISS.COM

EDEN SOL Y MAR SPA

Discover all the options available in the EDEN, Sol y Mar Spa impeccable facilities:

I.- A complete water circuit with 14 stations.

II.- A fitness area with modern equipment. Ask our professional staff for a personalized training and the different fitness classes.

III.- C.A.R.D. Analysis and Sport Performance Center. You can take your stress test. Reservations 72 hours in advance.

IV.- Face and body treatments in cabins.

You can use the dressing rooms and towel service. For more information and reservations, call the extension 5200.

APARTAMENTOS DEL MAR

There are 41 one, two, and three-bedroom apartments, all fully equipped and located in the same hotel building. Apartment guests can access all hotel facilities.

RECEPTION SERVICES

Reception staff will assist you during your stay. Services available:

- *Wake-up calls*
- *Personal property custody*
- *Luggage Room*
- *Car rental*
- *Day trips information*
- *Taxis to the airport*
- *Transport information (flights, trains, buses)*
- *Tickets and bookings for theme parks and shows*
- *Mail Service.*
- *Information services: tourist, commercial, cultural*
- *Assistance to contact Health Medical Service*
- *Office automation services: faxes, photocopies, translations, etc.*

ENTERTAINMENT

There are different entertainment programmes depending on the season. Ask at the front desk (extension 9) or check the information sheet.

APARCAMIENTO

Gracias a nuestro acuerdo con el Parking Sol y Mar, situado en las plantas sótano del edificio (ascensores próximos a Recepción), se beneficiarán de las tarifas especiales para clientes del hotel. Consulten precios y horario con la Recepción (extensión 9). Vigilado por video cámaras.



GALERÍA COMERCIAL

Galería ajena al hotel situada en la planta S. Puede acceder a ella desde los ascensores próximos a Recepción, dispone entre otros de:

- 1.- Supermercado
- 2.- Cafetería
- 3.- Peluquería
- 4.- Zapatería
- 5.- Bancos

INTERNET CORNER

Dispone de ordenadores en la planta hall, con conexión a internet. Consulte tarifas.

CELEBRACIÓN DE EVENTOS

Ponemos a su disposición un espacio único para celebrar los acontecimientos más importantes de su vida. Estilo, distinción, encanto y una ubicación privilegiada con impresionantes vistas al Mediterráneo y al Peñón de Ifách. Nuestros salones tienen una capacidad para celebrar banquetes de hasta 500 personas. El Departamento Comercial del Gran Hotel Sol y Mar estará encantado de atenderle y hacerle una propuesta personalizada.

BUSINESS CENTRE

Si lo que le trae hasta nosotros son los negocios, le ofrecemos salones de gran capacidad, versátiles y equipados con la más alta tecnología para organizar cualquier tipo de reunión o congreso. Siempre con el mejor servicio y cuidando hasta el último detalle. Deje que nuestro equipo del Departamento Comercial del Gran Hotel Sol y Mar busque soluciones a su medida que sorprendan y agraden a sus colaboradores y clientes.

INFORMACIONES PARA SU INTERÉS

- La hora de salida son las 12.00. Si desea alargar su estancia, por favor entre en contacto con Recepción.
- La hora límite de limpieza de la habitación son las 15.00 horas.
- Para la utilización de cualquier servicio o instalación, le rogamos que presenten siempre la tarjeta de bienvenida que se le proporciona junto con su llave magnética, el día de entrada al hotel.
- Rogamos no depositen toallas de playa y ropa de baño en las barandillas de los balcones.
- Por razones de seguridad, los niños deberán ir siempre acompañados de un adulto cuando utilicen el ascensor.
- Durante la noche, por favor respeten el horario de descanso de los clientes minimizando el ruido.
- Por favor respeten el mobiliario del hotel.
- Para su seguridad, existe un circuito cerrado de cámaras de vigilancia por el hotel.
- Rogamos que, como mínimo, respeten las siguientes normas internas de etiqueta: No se permite el acceso al restaurante Ánfora en traje de baño, albornoz, o con el torso descubierto.

PARKING

Due to our agreement with Sol y Mar Car Park –located below the hotel–, hotel guests can benefit from cheaper tariffs. Please check rates and opening hours at the Front Desk (extension 9). There are video cameras all over the car park.



SHOPPING MALL

It is located on the floor S. You can use the lifts situated next to reception to get there. Services and establishments:

- 1.- Supermarket
- 2.- Snack bar
- 3.- Hairdresser's
- 4.- Shoe shop
- 5.- Banks

INTERNET CORNER

There are computers available in the lobby with internet access. Please check rates.

EVENTS

Here you have a unique place to celebrate the most important events in your life. Style, distinction and uniqueness come together in a privileged place with great views over the Mediterranean Sea and the Rock of Ifach. Our banquet halls have capacity for up to 500 guests. Our commercial department will attend you gladly and make you a personalized proposal.

BUSINESS CENTRE

If you come here for business, our meeting rooms are at your disposal. These halls have a great capacity and are fully equipped with the highest technology. We will always offer you the best service and will check out every single detail. Our commercial department will look for personalized solutions which will surprise your co-operators and clients.

GUIDELINES

- The check-out time is at 12.00 p.m. If you want to extend your stay, please contact Reception.
- Maid service is available until 3.00 p.m.
- In order to use all the hotel facilities and services, we would appreciate it if you always carry your welcome card, with which we provide you at the check-in time.
- Please do not hang beach towels or swimwear over the balcony.
- For security reasons, children should be always in an adult's company inside the lifts.
- During the evening, please respect the other guest keeping the noise down.
- Please look after the hotel's facilities.
- There are surveillance security cameras around the hotel.
- Please respect the following dressing rules: It is not allowed to go to the restaurant in swimming costume, bathrobe or with your chest uncovered.

STAFF

SOL Y MAR
GRAN **** HOTEL

DIRECTOR GENERAL / GENERAL MANAGER
JUAN OLTRA

DIRECTOR / HOTEL MANAGER
MIGUEL MARCH

DIRECTOR COMERCIAL / SALES MANAGER
SERGIO BAUDOT

JEFA RECEPCIÓN / FRONT OFFICE MANAGER
FINA SERVER

DIRECTOR RECURSOS HUMANOS / HUMAN RESOURCES MANAGER
FULGENCIO CONESA

MAITRE
MIGUEL ÁNGEL SÁNCHEZ

CHEF EJECUTIVO / EXECUTIVE CHEF
MANUEL MOREJÓN

CHEF RESTAURANTE ABISS / RESTAURANTE ABISS' CHEF
CARLOS SAVALL

MAITRE RESTURANTE ABISS / RESTAURANTE ABISS MAITRE
MARIUS BOGDAN

JEFE SERVICIOS TÉCNICOS / MAINTAINANCE MANAGER
ALFONSO RODRÍGUEZ

GOBERNANTA / HOUSEKEEPING SUPERVISOR
MILA ANDÚJAR

DIRECTOR SPA / SPA MANAGER
PEDRO GARCÍA

